ANNOUNCEMENTS

- TODAY Sunday of Orthodoxy and in our Church there is a beautiful rite of blessing of the icons. Please, bring an icon that you would like to have blessed.
- NEW **Sorokousty:** Lenten Memorial Services for the deceased will be celebrated every Saturday of Lent. The books (cards) are available at the church entrance.
- MONDAY, FEBRUARY 12 first day of Lent.
- "Save-on- Foods" gift cards are available for sale. Anyone wishing to buy the cards, please contact Mrs. Ann Mary, or Fr. Stepan.
- Please, contact Fr. Stepan **if you want to have the Divine Liturgies** celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.
- Reminder for families of individuals who are admitted to hospital If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call the rectory to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation restricts the information that can be given to him by the hospital.
- SUNDAY COLLECTIONS (Vernon): Feb 11 \$745
- SUNDAY COLLECTIONS (Grindrod): Feb 11 \$

11 Feb, 2017________Parish Bulletin

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

2210 - 40th Avenue, Vernon, BC V1T 8Z9

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

Saints Peter and Paul Ukrainian Catholic Church

Carlin Street and 3rd Avenue, Grindrod, BC

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

LITURGICAL SCHEDULE FOR THIS WEEK (VERNON): Feb 18 - Feb 25

•		
SUNDAY, Feb 18	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM
MONDAY, Feb 19	NO SERVICES	*****
TUESDAY, Feb 20	Divine Liturgy for All grandchildren, nieces, nephews req. by Katherine Blain	9:00 AM
WEDNESDAY, Feb 21	Pre-Sanctified Divine Liturgy	9:00 AM
THURSDAY, Feb 22	Divine Liturgy for The Blain family req. by Leah Blain	9:00 AM
FRIDAY, Feb 23	Pre-Sanctified Divine Liturgy (Grindrod)	5:30 PM
SATURDAY, Feb 24	Parastas	9:00 AM
SUNDAY, Feb 25	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM

Please Note: to request a Divine Liturgy for a special intention, please see Fr. Stepan to arrange for it!

WELCOME TO ALL PARISHIONERS & GUESTS WHO HAVE JOINED US TODAY!

Parish administrated by: Fr. Stepan Dovhoshyia / о. Степан Довгошия Mailing address: P.O. Box 20064 Vernon, BC VIT 9L4

Res: 250-549-1327

Web: www.newwestminster.nweparchy.ca E-mail: dovhoshyiastepan@gmail.com

Sunday of Orthodoxy DIVINE LITURGY PROPERS

Troparion, Tone 4: When the disciples of the Lord learned from the angel* the glorious news of the resurrection* and cast off the ancestral condemnation,* they proudly told the apostles:* "Death has been plundered!* Christ our God is risen,* granting to the world great mercy." Troparion, Tone 2: We bow before Your most pure image, O kind Lord,* and beg pardon for our sins, O Christ our God.* Of Your own will You consented to ascend the Cross in the flesh to free Your handiwork from enslavement to the enemy.* In thanksgiving we cry aloud to You:* by coming to save the world, our Saviour, You filled all things with joy.

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 8: The uncircumscribed Word of the Father* became circumscribed when He took flesh of you, O Mother of God,* and when He restored the divine image to its ancient glory,* He suffused it with the beauty of God.* Therefore, confessing our salvation in deed and word,* we portray it in images.

Prokeimenon, Tone 4

Blessed are You, Lord God of our fathers,* and praised and glorified is Your Name for ever. verse: For You are righteous in everything You have done to us. (Daniel 3:26,27)

Epistle: Hebrews 11:24-26,32-40; 12:1-2 A Reading from the Letter of Saint Apostle Paul to Hebrews: Brothers and Sisters, by faith Moses, when he was grown up, refused to be called a son of Pharaoh's daughter, choosing rather to share ill-treatment with the people of God than to enjoy the fleeting pleasures of sin. He considered abuse suffered for the Christ to be greater wealth than the treasures of Egypt, for he was looking ahead to the reward. And what more should I say? For time would fail me to tell of Gideon, Barak, Samson, Jephthah, of David and Samuel and the prophets— who through faith conquered kingdoms, administered justice, obtained promises, shut the mouths of lions, quenched raging fire, escaped the edge of the sword, won strength out of weakness, became mighty in war, put foreign armies to flight. Women received their dead by resurrection. Others were tortured, refusing to accept release, in order to obtain a better resurrection. Others suffered mocking and flogging, and even chains and imprisonment. They were stoned to death, they were sawn in two, they were killed by the sword; they went about in skins of sheep and goats, destitute, persecuted, tormented— of whom the world was not worthy. They wandered in deserts and mountains, and in caves and holes in the ground. Yet all these, though they were commended for their faith,

11 Feb, 2017________Parish Bulletin

did not receive what was promised, since God had provided something better so that they would not, apart from us, be made perfect. Therefore, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses, let us also lay aside every weight and the sin that clings so closely, and let us run with perseverance the race that is set before us, looking to Jesus the pioneer and perfecter of our faith, who for the sake of the joy that was set before him endured the cross, disregarding its shame, and has taken his seat at the right hand of the throne of God.

Апостол (Євр 11,24-26. 32-40. 12,1-2): До Євреїв послання Святого Апостола Павла читання: Браття і Сестри, вірою Мойсей, коли був виріс, відрікся зватися сином дочки фараона; волів радше страждати разом з людом Божим, ніж дознавати дочасної гріховної втіхи, бо, дивлячись на нагороду, вважав за більше багатство наругу вибраного народу від скарбів Єгипту. І що ще скажу? Часу не вистане мені, коли заходжуся розповідати про Гедеона, про Варака, про Самсона, про Єфту, про Давида й Самуїла та пророків, що вірою підбили царства, чинили справедливість, обітниць осягнули, загородили пащі левам, силу вогню гасили, вістря меча уникали, ставали сильні, бувши недолугі, на війні проявили мужність, наскоки чужинців відбивали. Жінки діставали назад своїх померлих, які воскресали. Інші загинули в муках, відкинувши визволення, щоб осягнути ліпше воскресіння. Інші наруг і бичів зазнали та ще й кайданів і в'язниці; їх каменовано, розрізувано пилою, брано на допити; вони вмирали, мечем забиті; тинялися в овечих та козячих шкурах, збідовані, гноблені, кривджені; вони, яких світ був невартий, блукали пустинями, горами, печерами та земними вертепами. І всі вони, дарма що мали добре засвідчення вірою, не одержали обіцяного, бо Бог зберіг нам щось краще, щоб вони не без нас осягли досконалість. Тому і ми, маючи навколо себе таку велику хмару свідків, відкиньмо всякий тягар і гріх, що так легко обмотує, і біжімо витривало до змагання, що призначене нам, вдивляючися пильно в Ісуса, засновника й завершителя віри, який, замість радости, що перед ним була, витерпів хрест, на сором не звертаючи уваги, і який возсів праворуч Божого престолу.

Alleluia, Tone 4

verse: Moses and Aaron are among His priests and Samuel among those who call upon His name.

verse: They called on the Lord, and He heard them. (Psalm 98:6)

Gospel: John 1:43-51

Hymn to the Mother of God

In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider that all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. (Psalm 148:1) * Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.* Alleluia, alleluia, * alleluia. (Psalm 32:1)